

Bollettino n° 10 / 2025 del 01 luglio 2025

Poročilo št. 10 / 2025 dne 01 julij 2025

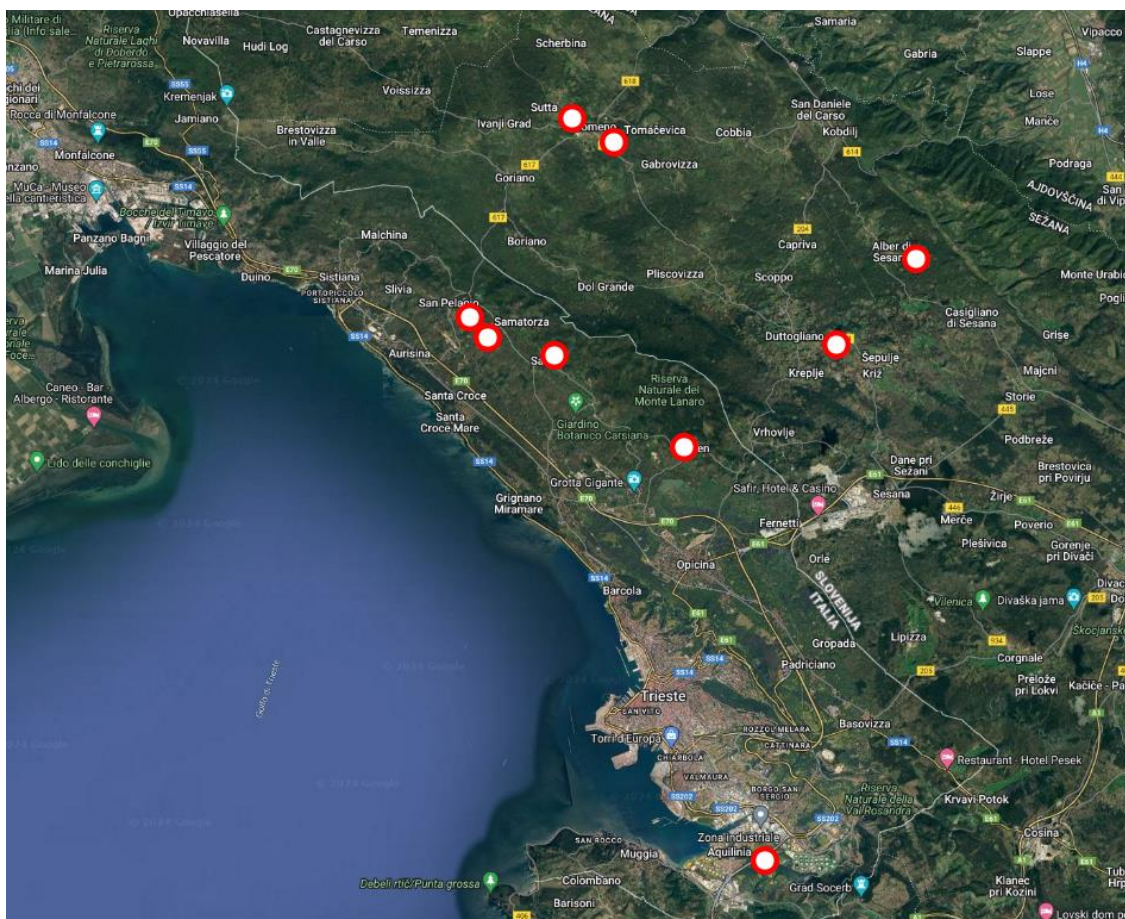
## REPORT SETTIMANALE SULLO STATO DEI VIGNETI NEL CARSO TRANSFRONTALIERO

## TEDENSKO POROČILO O STANJU V VINOGRADIH NA ČEZMEJNEM KRASU

Preparato da / Pripravil: Perleuve S.r.l.



## MAPPA DEI VIGNETI CHE MONITORIAMO / ZEMLJEVID VINOGRADOV, KI JIH SPREMLJAMO



*Figura/Slika 1: Mappa dei vigneti monitorati nell'ambito del progetto Agrotur+ / Zemljevid vinogradov, ki jih spremljamo v okviru projekta Agrotur+*

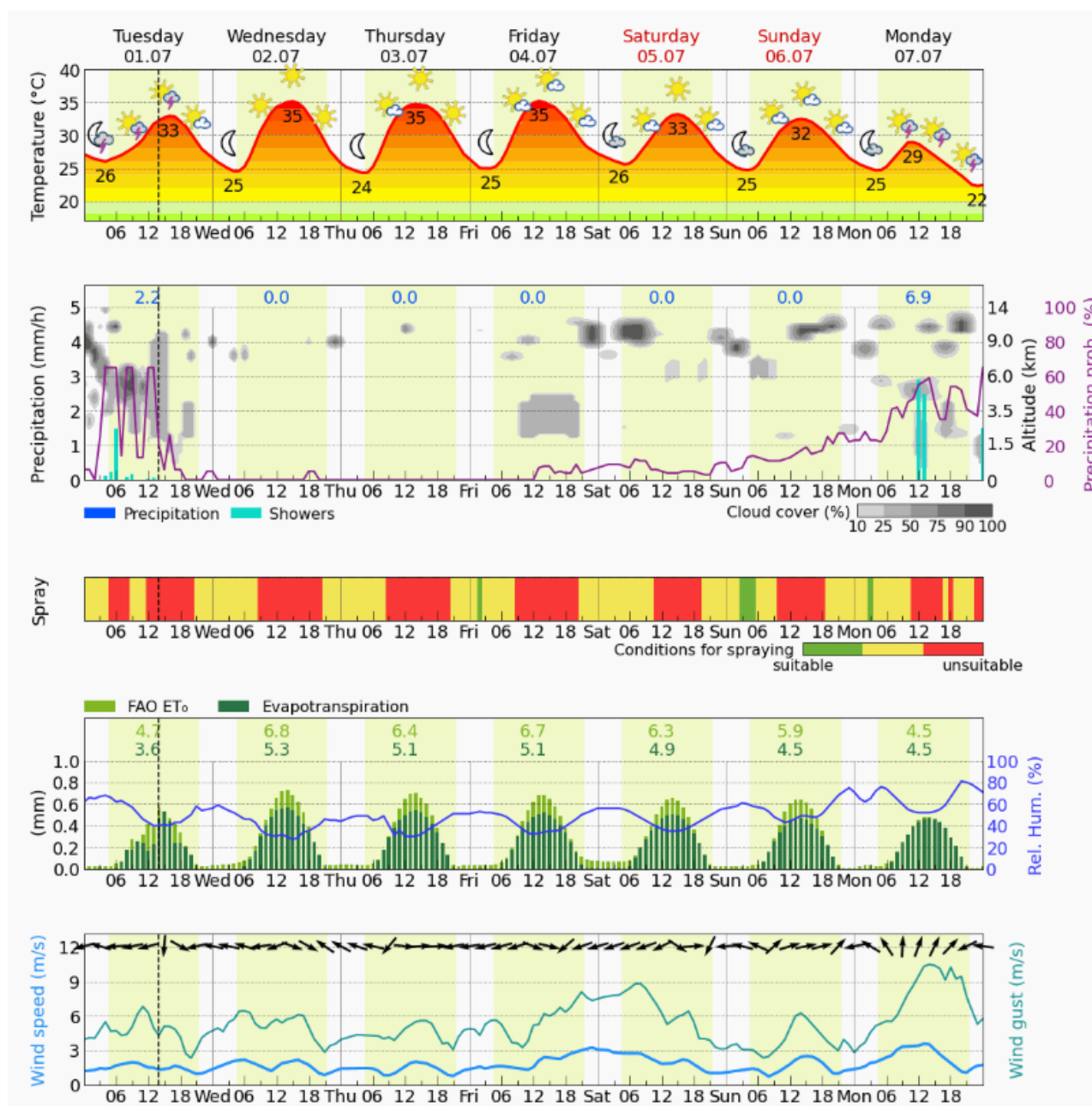
La figura 1 mostra la mappa dei vigneti in cui monitoriamo settimanalmente malattie e parassiti nell'ambito del progetto Agrotur+.

Slika 1 prikazuje zemljevid vinogradov, v katerih tedensko spremljamo bolezni in škodljivce v okviru projekta Agrotur+.

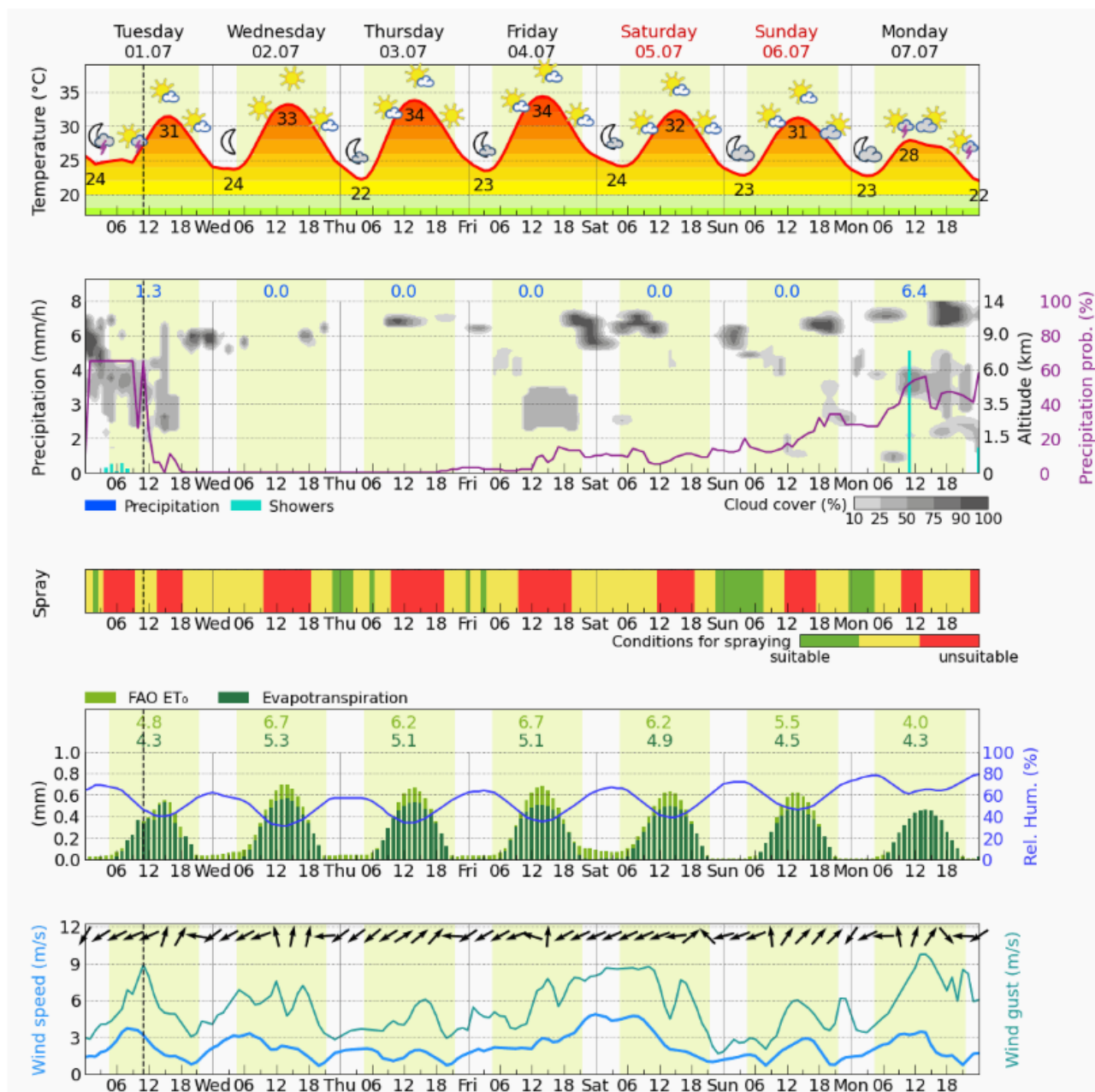
## PREVISIONI METEO / VREMENSKA PROGNOZA

Nelle immagini successive è mostrata una previsione del tempo per il periodo dal 01.07.2025 al 07.07.2025.

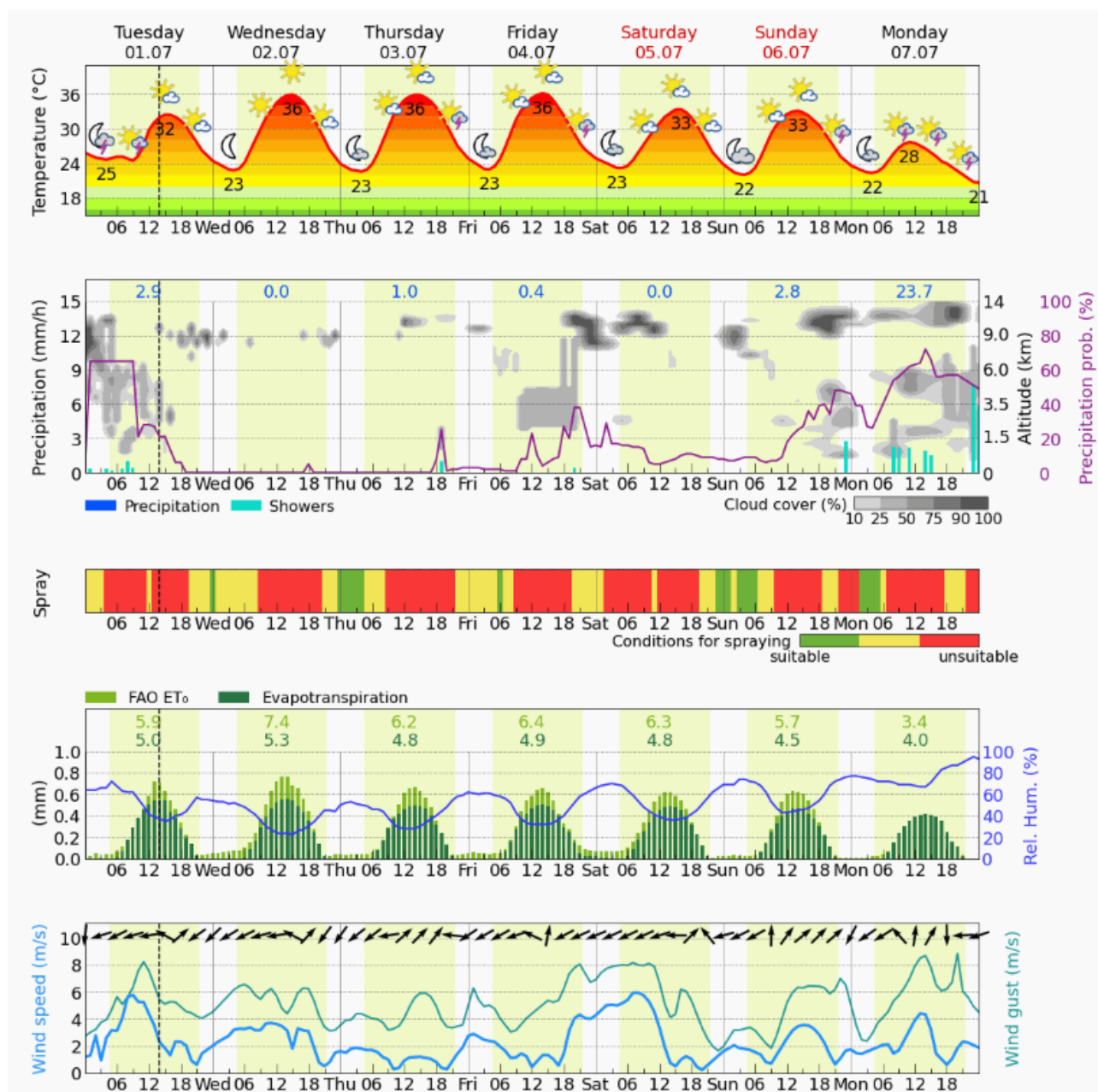
V naslednjih slikah je prikazana vremenska napoved za obdobje 01.07.2025 - 01.07.2025



Figura/Slika 2: San Dorligo Della Valle - Dolina



Figura/Slika 3: Carso italiano – Italijanski Kras (Monrupino – Repen)



Figura/Slika 4: Carso sloveno – Slovenski Kras (Komen)

Le previsioni danno tempo soleggiato per tutta la settimana, con qualche possibile rovescio a partire da lunedì e un sostanziale abbassamento delle temperature.

Napovedano je sončno vreme. Možne rahle padavine šele v ponedeljek, ko se bodo tudi temperature nekoliko znižale.

| Comune                  | Ultimi 7 Giorni      |                     |           |           |           | Prossimi 5 Giorni    |                     |           |           |           |
|-------------------------|----------------------|---------------------|-----------|-----------|-----------|----------------------|---------------------|-----------|-----------|-----------|
|                         | N° GG Pioggia > 1 mm | MM Pioggia Cumulati | T MIN AVG | T MED AVG | T MAX AVG | N° GG Pioggia > 1 mm | MM Pioggia Cumulati | T MIN AVG | T MED AVG | T MAX AVG |
| Duino-Aurisina          | 1                    | 25,1                | 21,7      | 27,3      | 32,3      | 0                    | 1,3                 | 23,5      | 27,8      | 32,7      |
| Monrupino               | 1                    | 23,2                | 19,4      | 26,3      | 32,5      | 1                    | 2,2                 | 20,6      | 26,8      | 33,1      |
| San Dorligo della Valle | 1                    | 25,0                | 21,4      | 27,2      | 32,6      | 1                    | 2,2                 | 22,9      | 27,6      | 32,7      |
| Sgonico                 | 1                    | 23,2                | 19,6      | 26,5      | 32,3      | 1                    | 2,2                 | 20,6      | 26,8      | 33,1      |

| Comune | Ultimi 7 Giorni      |                     |           |           |           | Prossimi 5 Giorni    |                     |           |           |           |
|--------|----------------------|---------------------|-----------|-----------|-----------|----------------------|---------------------|-----------|-----------|-----------|
|        | N° GG Pioggia > 1 mm | MM Pioggia Cumulati | T MIN AVG | T MED AVG | T MAX AVG | N° GG Pioggia > 1 mm | MM Pioggia Cumulati | T MIN AVG | T MED AVG | T MAX AVG |
| Sveto  | 1                    | 33,3                | 20,9      | 26,6      | 31,7      | 2                    | 4,6                 | 21,5      | 27,1      | 33,2      |

Tabella/Preglednica 1: Previsioni meteo in forma tabellare. Vremenske napovedi v formatu preglednice

## AMPELOPATIE / BOLEZNI VINSKE TRTE

### PERONOSPORA

#### Dati del monitoraggio dei vigneti / Podatki opazovanj vinogradov:

Dai rilevamenti fatti risultano infezioni di peronospora in alcuni vigneti sul carso italiano. Queste rimangono isolate alle sole foglie.

Peronospora prisotna na območju italijanskega krasa z okužbami ki so v meri nekaterih listov na vinograd.

#### Probabilità di infezione di peronospora - Možnost infekcije peronospore

Probabilità di infezione di peronospora nei prossimi giorni (dal 01.07.2025 al 07.07.2025). Valori al disopra del 50% indicano un'elevata probabilità di infezione.

| Comune                  | ↑↓ | 0 - 2  | ↑↓ | 1 - 3 | ↑↓ | 2 - 4 | ↑↓ | 3 - 5 | ↑↓ | 4 - 6 | ↑↓ |
|-------------------------|----|--------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|
| Duino-Aurisina          |    | 2,07 % |    | 0     |    | 0     |    | 0     |    | 0     |    |
| Monrupino               |    | 1,76 % |    | 0     |    | 0     |    | 0     |    | 0     |    |
| San Dorligo della Valle |    | 2,22 % |    | 0     |    | 0     |    | 0     |    | 0     |    |
| Sgonico                 |    | 1,76 % |    | 0     |    | 0     |    | 0     |    | 0     |    |

| Comune | ↑↓ | 0 - 2  | ↑↓ | 1 - 3  | ↑↓ | 2 - 4  | ↑↓ | 3 - 5  | ↑↓ | 4 - 6  | ↑↓ |
|--------|----|--------|----|--------|----|--------|----|--------|----|--------|----|
| Sveto  |    | 4,81 % |    | 1,64 % |    | 2,14 % |    | 1,04 % |    | 1,67 % |    |

Tabella/Preglednica 2: Probabilità di infezione di peronospora nei prossimi giorni (blocchi da 3 giorni es. 0=oggi, 1=domani, 2=dopodomani). / Možnost infekcije peronospore v naslednjih dneh (v skupinah po tri dni npr. 0= danes, 1=jutri, 2=pojutrišnjem)

La probabilità 0 che si vede nella tabella si intende per lo sviluppo di nuove infezioni primarie. Quindi in caso di presenza di infezioni secondarie la presenza di umidità mattutina basta per aumentare la diffusione del patogeno.

Verjetnost 0, ki jo vidimo v tabeli, se nanaša na razvoj novih primarnih okužb. Torej, v primeru prisotnosti sekundarnih okužb zadostuje jutranja vlaga za povečanje širjenja bolezni.

## OIDIO – OIDIJ

### **Dati del monitoraggio / Podatki opazovanj vinogradov:**

Oidio presente nella zona di San Dorligo della Valle, in un vigneto ad altro rischio con storicità di infezioni precoci e aggressive. Dagli ultimi rilevamenti risultano solo infezioni di alcune foglie e non risultano altri casi di germogli a bandiera. Anche i grappoli risultano sani.

Oidij prisoten na območju Doline, v vinogradu z visoko nevarnostjo, kjer so bile v zadnjih letih pogoste zgodnje in agresivne okužbe. Iz zadnjih opazovanj je okužba pot kontrolo, ostajajo nekateri okuženi listi a ni bilo novih okužb na poganjkih in grozdih.

### **Probabilità di infezione di oidio - Možnost infekcije oidija**

Probabilità di infezione di oidio nei prossimi giorni. Valori al disopra del 50% indicano un'elevata probabilità di infezione.

Možnost infekcije oidija v naslednjih dneh. Vrednosti nad 50% kažejo na visoko možnost okužbe.

| Comune                  | ↑↓ | 0 - 2   | ↑↓ | 1 - 3 | ↑↓ | 2 - 4 | ↑↓ | 3 - 5 | ↑↓ | 4 - 6 | ↑↓ |
|-------------------------|----|---------|----|-------|----|-------|----|-------|----|-------|----|
| Duino-Aurisina          |    | 17,63 % |    | 0     |    | 0     |    | 0     |    | 0     |    |
| Monrupino               |    | 17,37 % |    | 0     |    | 0     |    | 0     |    | 0     |    |
| San Dorligo della Valle |    | 20,60 % |    | 0     |    | 0     |    | 0     |    | 0     |    |
| Sgonico                 |    | 17,37 % |    | 0     |    | 0     |    | 0     |    | 0     |    |

| Comune | ↑↓ | 0 - 2   | ↑↓ | 1 - 3   | ↑↓ | 2 - 4   | ↑↓ | 3 - 5  | ↑↓ | 4 - 6   | ↑↓ |
|--------|----|---------|----|---------|----|---------|----|--------|----|---------|----|
| Sveto  |    | 42,83 % |    | 15,00 % |    | 19,00 % |    | 9,00 % |    | 15,67 % |    |

Tabella/Preglednica 3: Probabilità di infezione di oidio nei prossimi giorni (blocchi da 3 giorni es. 0=oggi, 1=domani, 2=dopodomani). / Možnost infekcije oidija v naslednjih dneh (v skupinah po tri dni npr. 0= danes, 1=jutri, 2=pojutrišnjem)

La probabilità 0 che si vede nella tabella si intende per lo sviluppo di nuove infezioni primarie. Quindi in caso di presenza di infezioni secondarie la presenza di umidità mattutina basta per aumentare la diffusione del patogeno.

Verjetnost 0, ki jo vidimo v tabeli, se nanaša na razvoj novih primarnih okužb. Torej, v primeru prisotnosti sekundarnih okužb zadostuje jutranja vlaga za povečanje širjenja patogena.

## FENOLOGIA / FENOLOGIJA

### Grappoli / Grozdi



Figura/Slika 5: Grappoli di Refosco e Vitovska, rispettivamente / Grozdo refoška, levo, in vitovske, desno.

Lo sviluppo dei grappoli è in corso, quasi tutti i vigneti sono allo stadio di pre-invasitura, BBCH da 77 a 79.

Razvoj grozdičev je v teku, v vseh vinogradih se jagode bližajo fazi obarvanja. BBCH od 77 do 79.

| Refosco nostrano |         |           |                         |         |
|------------------|---------|-----------|-------------------------|---------|
| DUINO-AURISINA   | GRADNJE | SVETO     | TOMAJ                   |         |
| 79.0             | 79.0    | 79.0      | 79.0                    |         |
| Vitovska         |         |           |                         |         |
| DUINO-AURISINA   | KOMEN   | MONRUPINO | SAN DORLIGO DELLA VALLE | SGONICO |
| 79.0             | 77.0    | 77.0      | 79.0                    | 77.0    |

Tabella/Preglednica 4: Le fasi fenologiche delle viti monitorate vengono descritte tramite gli indici BBCH. / Fenološke faze kontroliranih vinogradov so opisane z BBCH indeksom.

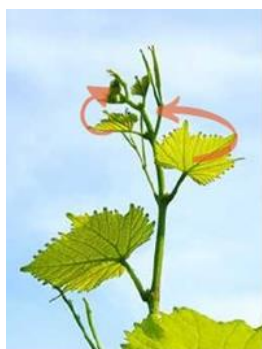
## VALUTAZIONE STRESS IDRICO / OCENA VODNEGA STRESA



Figura/Slika 6: Grafico dell'andamento dello stress idrico / Grafikon poteka vodnega stresa

Dal grafico si può notare come dall'ultimo monitoraggio non è stato ancora riscontrato stress idrico dagli apici dei germogli. Questo è un monitoraggio fondamentale durante la stagione vegetativa, che però si riferisce ad un periodo di stress di una o due settimane prima della comparsa dei sintomi. Rimane comunque un ottimo indicatore dell'eventuale stress idrico al fine di intervenire con irrigazioni di soccorso in caso di necessità.

Z grafikona je razvidno, da od zadnjih opazovanj, ni bilo še razvidnih simptomov vodnega stresa. To je ključno opazovanje, ki ga je treba opraviti med vegetativno sezono, ki se nanaša na obdobje stresa eden do dva tedna pred pojavom simptomov. Kljub temu ostaja odličen kazalnik morebitnega vodnega stresa, kar omogoča pravočasno ukrepanje z nujnimi namakanji v primeru potrebe.



Figura/Slika 6: stress idrico assente / Vodni stres odsoten



Figura/Slika 7: stress idrico lieve / Lahkoten vodni stres

## CONSIGLIO DI TRATTAMENTO / NASVET ZA ŠKROPLJENJE

Consigliamo l'applicazione preventiva (prima delle piogge). Nei vigneti con forti infezioni di oidio, ripetere il trattamento dopo eventuali piogge utilizzando solamente i prodotti a base di zolfo bagnabile o in alternativa sostituirli con 25 kg/ha di zolfo in polvere da distribuire con l'impolveratrice.

### **CONDUZIONE BIOLOGICA**

1. Prodotto a base di rame idrossido e ossicloruro (proporzioni delle forme rameiche 50% + 50%) alla dose di 350 g/ha di rame metallo complessivo.
2. Zolfo micronizzato alla dose di 4 kg/ha (5.5 kg/ha nei vigneti ad alto rischio o con infezioni in atto)

### **CONDUZIONE INTEGRATA**

1. Prodotto a base di rame idrossido e ossicloruro (proporzioni delle forme rameiche 50% + 50%) alla dose di 450 g/ha di rame metallo complessivo.
2. Zolfo micronizzato alla dose di 4 kg/ha (5.5 kg/ha nei vigneti ad alto rischio o con infezioni in atto).

Svetujemo škropljenje pred dežjem. V vinogradih z močnimi okužbami oidija, ponovite škropljenje po morebitnih padavinah in uporabite le škropila na osnovi močljivega žvepla ali pa jih nadomestite z 25 kg/ha žvepla v prahu, ki ga razpršite v obliki prahu.

### **EKOLOŠKA PRIDELAVA**

1. Škropilo, ki vsebuje bakrov hidroksid ter oksiklorid (z razmerjem 50% + 50% med bakrovimi oblikami) v odmerku 350 g/ha skupnega kovinskega bakra.
2. Močljivo žveplo 4 kg/ha (5.5 kg/ha v vinogradih z lanskimi ali letošnjimi okužbami)

### **INTEGRIRANA PRIDELAVA**

1. Škropilo, ki vsebuje bakrov hidroksid ter oksiklorid (z razmerjem 50% + 50% med bakrovimi oblikami) v odmerku 400 g/ha skupnega kovinskega bakra.
2. Močljivo žveplo 4 kg/ha (5.5 kg/ha v vinogradih z lanskimi ali letošnjimi okužbami).

## CONSIGLIO DI GESTIONE AGRONOMICA / SVETOVANJE GLEDE UPRAVLJANJA VINOGRADA

### **Mitigazione stress idrico e prevenzione scottatura foglie / Zmanjšanje vodnega stresa in preprečevanje ožigov listov**

Viste le previsioni meteorologiche del prossimo periodo e considerata la presenza di alcuni vigneti situati in zone storicamente soggette a stress idrico consigliamo di eseguire un trattamento con caolino sull'intera chioma per ridurre l'evapotraspirazione e limitare lo stress idrico. Consigliamo di preparare una soluzione di caolino al 5% da applicare con un volume di irrorazione di 400/450 L/ha. Ricordiamo che sono sconsigliate vivamente le zeoliti, bentoniti e altre argille per questo scopo. È essenziale sciogliere molto bene il caolino in molta acqua prima di versarlo nell'irroratrice per evitare di creare sedimenti e otturare i filtri. Mantenere sempre in agitazione la miscela.

Glede na vremensko napoved za naslednje obdobje in ob upoštevanju prisotnosti nekaterih vinogradov, ki se nahajajo na območjih, ki so zgodovinsko bolj podvržena vodnemu stresu, priporočamo izvedbo škropljenja s kaolinom po celotni krošnji za zmanjšanje evapotranspiracije in vodnega stresa. Priporočamo pripravo 5% raztopine kaolina, ki jo nanesete z odmerkom 400–450 L/ha vode. Močno odsvetujemo uporabo zeolitov, bentonita in drugih glin v ta namen. Bistveno je, da kaolin zelo dobro raztopite v veliki količini vode, preden ga vlijete v škropilnico zato, da preprečite nastajanje usedlin in zamašitev filtrov. Mešanico stalno mešajte z mešalnikom škropilnice.